



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 22.3.2021.
COM(2021) 132 final

2021/0067 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u Odboru za pridruživanje u sastavu za trgovinu i Vijeću za pridruživanje osnovanom Sporazumom o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Gruzije, s druge strane, u pogledu pozitivnog mišljenja o sveobuhvatnom planu koji je gruzijska vlada odobrila za provedbu zakonodavstva u vezi s javnom nabavom i priznavanja dovršetka faze 1 Priloga XVI.B Sporazumu o pridruživanju

OBRAZLOŽENJE

1. PREDMET PRIJEDLOGA

Ovaj se prijedlog odnosi na odluku o utvrđivanju stajališta koje u ime Unije treba zauzeti u Odboru za pridruživanje EU-a i Gruzije u sastavu za trgovinu u vezi s predviđenim donošenjem odluke o pozitivnom mišljenju o sveobuhvatnom planu koji je gruzijska vlada odobrila za provedbu zakonodavstva povezanog s javnom nabavom i priznavanje dovršetka faze 1 Priloga XVI.B Sporazumu o pridruživanju.

Osim toga, ovaj se prijedlog odnosi na odluku o utvrđivanju stajališta koje treba zauzeti u ime Unije u Vijeću za pridruživanje EU-a i Gruzije kojim se strankama odobrava daljnji pristup tržištu kako je predviđeno u glavi IV. Sporazuma o pridruživanju.

2. KONTEKST PRIJEDLOGA

2.1. Sporazum o pridruživanju

Sporazumom o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Gruzije, s druge strane¹ („Sporazum”) osniva se područje produbljene i sveobuhvatne slobodne trgovine („DCFTA”) kako bi se uspostavili uvjeti za jačanje gospodarskih i trgovinskih odnosa. To uključuje postupno usklađivanje zakonodavstva u području javne nabave. Sporazum je u potpunosti stupio je na snagu 1. srpnja 2016.

2.2. Odbor za pridruživanje u sastavu za trgovinu

Odbor za pridruživanje u sastavu za trgovinu osnovan je člankom 408. stavkom 4. Sporazuma i obavlja zadaće koje su mu dodijeljene na temelju glave IV. Sporazuma, tj. trgovinu i pitanja povezana s trgovinom.

Na temelju članka 408. stavka 3., Odbor za pridruživanje ovlašten je donositi odluke u slučajevima predviđenima tim Sporazumom. Odluke Odbora za pridruživanje obvezujuće su i stranke poduzimaju odgovarajuće mjere za njihovu provedbu. Odbor za pridruživanje donosi odluke dogovorom između stranaka, uzimajući u obzir odgovarajuće unutarnje postupke.

2.3. Vijeće za pridruživanje

Vijeće za pridruživanje osnovano je člankom 404. Sporazuma. Vijeće nadzire i prati primjenu i provedbu Sporazuma te periodično preispituje funkcioniranje Sporazuma s obzirom na njegove ciljeve. Osim nadzora i praćenja primjene i provedbe ovog Sporazuma, Vijeće za pridruživanje ispituje sva važna pitanja koja proizlaze iz okvira Sporazuma i sva ostala bilateralna i međunarodna pitanja od zajedničkog interesa.

U skladu s člankom 406. Sporazuma, Vijeće za pridruživanje ovlašteno je donositi odluke u okviru Sporazuma, koje su obvezujuće za stranke. Konkretno, u članku 419. stavku 5. navodi se da ako su stranke suglasne da su potrebne mjere obuhvaćene glavom IV. (Trgovina i pitanja povezana s trgovinom) Sporazuma provedene te se izvršavaju, Vijeće za pridruživanje, u okviru ovlasti koje su mu dodijeljene na temelju članaka 406. i 408. Sporazuma, odlučuje o daljnjem otvaranju tržišta ako to je predviđeno u glavi IV.

Odluke Vijeća za pridruživanje obvezujuće su i stranke poduzimaju odgovarajuće mjere za njihovu provedbu. Vijeće za pridruživanje donosi odluke i preporuke sporazumom između stranaka nakon završetka njihovih odgovarajućih unutarnjih postupaka.

¹ SL L 261, 30.8.2014., str. 744.

2.4. Predviđeni akt Odbora za pridruživanje u sastavu za trgovinu

Svrha je predviđenog akta dati pozitivno mišljenje o nedavnom sveobuhvatnom planu reformi u području javne nabave koji je odobrila gruzijska vlada te potvrditi dovršetak faze 1 Priloga XVI.B Sporazumu (Okvirni raspored za institucijsku reformu, usklađivanje i pristup tržištu).

Prilogom XVI.B Detaljnom i sveobuhvatnom sporazumu o slobodnoj trgovini između EU-a i Gruzije utvrđeni su sljedeći zahtjevi za dovršetak faze 1:

- provedba članka 143. stavka 2. i članka 144. ovog Sporazuma;
- dogovor strategije reforme navedene u članku 145. ovog Sporazuma.

U pogledu prvog zahtjeva, člankom 143. stavkom 2. predviđa se da Gruzija posebno imenuje:

- izvršno tijelo na razini središnje države koje ima zadaću jamčiti dosljednost politike u svim područjima povezanim s javnom nabavom. To tijelo olakšava i usklađuje provedbu ovog poglavlja i vodi postupak postupnog približavanja pravnoj stečevini Unije kako je utvrđeno u Prilogu XVI.B ovom Sporazumu;
- nepristrano i neovisno tijelo koje ima zadaću preispitati odluke naručitelja ili subjekata tijekom dodjele ugovora. U tom kontekstu izraz „neovisno” znači da je riječ o javnom tijelu koje je odvojeno od svih naručitelja i gospodarskih subjekata. Mora postojati mogućnost podvrgavanja odluka tog tijela sudskom preispitivanju.

Te su mjere dovršene 23. travnja 2014. Odlukom Vlade 306 i 2. srpnja 2020. gruzijskim Zakonom br. 6730.

U skladu s člankom 144., stranke poštuju skup osnovnih standarda za dodjelu svih ugovora kako je utvrđeno u stavcima 2. do 15. tog članka o objavi, dodjeli ugovora i sudskoj zaštiti. Te osnovne norme proizlaze izravno iz pravila i načela javne nabave uređenih pravnom stečevinom Unije u području javne nabave, uključujući načela nediskriminacije, jednakog postupanja, transparentnosti i razmjernosti.

Ta su načela uključena u gruzijska pravila o javnoj nabavi uvođenjem sustava e-nabave 2010. i donošenjem gruzijskog Zakona br. 617 od 6. travnja 2017. o izmjeni Zakona o javnoj nabavi.

S obzirom na drugi zahtjev za fazu 1 Priloga XVI.B Sporazumu, potrebno je odobrenje plana kako je utvrđeno u članku 145. Sporazuma. Člankom 145. stavkom 1. Sporazuma o pridruživanju predviđa se da prije početka postupnog približavanja, Gruzija Odboru za pridruživanje u sastavu za trgovinu podnese sveobuhvatan plan za provedbu poglavlja 8. glave IV. Sporazuma sa rasporedima i ključnim etapama. Taj dokument, koji je u skladu sa Sporazumom o pridruživanju usklađen sa fazama i rasporedima iz Priloga XVI.B, uključuje sve reforme u smislu približavanja pravnoj stečevini Unije i izgradnje institucionalnih kapaciteta.

Gruzijaska vlada odobrila je 31. ožujka 2016. Uredbu br. 536 gruzijske vlade o odobrenju plana „O planiranim promjenama u području javne nabave predviđenima u skladu s obvezama Gruzije i EU-a u okviru Detaljnog i sveobuhvatnog sporazuma o slobodnoj trgovini (DCFTA)”. Ta je uredba izmijenjena uredbama Vlade br. 154 od 22. siječnja 2018. i br. 974 od 12. lipnja 2020. Plan ispunjava zahtjeve iz članka 145. stavka 1.

Predviđeni akt postat će obvezujući za stranke u skladu s člankom 145. stavkom 2. Sporazuma, kojim je predviđeno da se „nakon pozitivnog mišljenja Odbora za pridruživanje u sastavu za trgovinu plan smatra referentnim dokumentom za provedbu ovog poglavlja. Unija ulaže najveće napore u pomaganje Gruziji pri provedbi plana.” U skladu s člankom 146.

stavkom 3., potvrda dovršetka faze 1 Priloga XVI.B omogućit će Odboru za pridruživanje u sastavu za trgovinu nastavak ocjenjivanja sljedeće faze.

2.5. Predviđena odluka Vijeća za pridruživanje o pristupu tržištu

Nakon potvrde dovršetka faze 1, Vijeće za pridruživanje u skladu s člankom 146. stavkom 2. i člankom 419. stavkom 5. i rasporedom za institucionalnu reformu, usklađivanje i pristup tržištu iz Priloga XVI.B dužno je odlučiti o odobrenju reciprociteta u pristupu tržištu za robu tijelima središnje državne uprave.

3. STAJALIŠTA KOJA TREBA ZAUZETI U IME UNIJE

Stajalište koje u ime Unije treba zauzeti Odbor za pridruživanje u sastavu za trgovinu ima za cilj davanje pozitivnog mišljenja o planu koji je gruzijska vlada odobrila za provedbu zakonodavstva povezanog s javnom nabavom.

Osim toga, cilj mu je potvrditi da je Gruzija, odobravanjem sveobuhvatne strategije reformi u skladu s člankom 145. i priznavanjem provedbe članka 143. stavka 2. i članka 144. Sporazuma, dovršila fazu 1 Priloga XVI.B Sporazumu o pridruživanju (Okvirni raspored za institucijsku reformu, usklađivanje i pristup tržištu).

Sukladno članku 145. stavku 2. Sporazuma, nakon što Odbor za pridruživanje u sastavu za trgovinu donese pozitivno mišljenje, plan se smatra referentnim dokumentom za provedbu poglavlja 8. glave IV. Sporazuma o pridruživanju.

Cilj je stajališta koje Vijeće za pridruživanje treba zauzeti u ime Unije odlučiti o odobravanju daljnjeg pristupa tržištu strankama kako je predviđeno u glavi IV. Sporazuma.

Te bi odluke trebalo sagledati u širem kontekstu nastojanja EU-a i Gruzije da usklade svoja zakonodavstva, uključujući u području javne nabave, kako bi se uspostavili uvjeti za jačanje gospodarskih i trgovinskih odnosa.

4. PRAVNA OSNOVA

4.1. Postupovna pravna osnova

4.1.1. Načela

Člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) predviđeno je donošenje odluka kojima se utvrđuju „stajališta koja u ime Unije treba donijeti tijelo osnovano na temelju sporazuma kada je to tijelo pozvano donositi akte koji proizvode pravne učinke, uz iznimku akata kojima se dopunjuje ili mijenja institucionalni okvir sporazuma.”

Pojam „akti koji proizvode pravne učinke” obuhvaća akte koji proizvode pravne učinke na temelju pravila međunarodnog prava kojima se uređuje predmetno tijelo. Obuhvaća i instrumente koji nemaju obvezujući učinak na temelju međunarodnog prava, ali postoji mogućnost da „presudno utječu na sadržaj propisa koje donese zakonodavac Unije”².

4.1.2. Primjena na ovaj predmet

Odbor za pridruživanje u sastavu za trgovinu tijelo je osnovano na temelju sporazuma, odnosno Sporazuma o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Gruzije, s druge strane.

² Presuda Suda od 7. listopada 2014., Njemačka protiv Vijeća, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, t. 61.–64.

Akt koji treba donijeti Odbor za pridruživanje u sastavu za trgovinu akt je koji proizvodi pravne učinke. Predviđeni akt bit će obvezujući na temelju međunarodnog prava u skladu s člankom 408. stavkom 3. Sporazuma.

Odluka Vijeća za pridruživanje o odobravanju reciprociteta u pristupu tržištu proizvodit će pravne učinke na državnim područjima potpisnika, u skladu s člankom 406. stavkom 1. Sporazuma,

Predviđenim aktima ne dopunjuje se niti mijenja institucionalni okvir Sporazuma

Stoga je postupovna pravna osnova za predloženu odluku članak 218. stavak 9. UFEU-a.

4.2. Materijalna pravna osnova

4.2.1. Načela

Materijalna pravna osnova za odluku na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a prije svega ovisi o cilju i sadržaju predviđenog akta o kojemu se zauzima stajalište u ime Unije. Ako predviđeni akt ima dva cilja ili elementa te ako se može utvrditi da je jedan od ta dva cilja ili elementa glavni, a drugi samo sporedan, odluka na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a mora se temeljiti na samo jednoj materijalnoj pravnoj osnovi, naime onoj koju zahtijeva glavni ili prevladavajući cilj ili element.

4.2.2. Primjena na ovaj predmet

Glavni cilj i sadržaj predviđenog akta odnose se na osiguravanje provedbe zajedničke trgovinske politike Unije.

Stoga je materijalno pravna osnova predložene odluke članak 207. stavak 4. UFEU-a.

4.3. Zaključak

Pravna osnova predložene odluke trebao bi biti članak 207. stavak 4. prvi podstavak u vezi s člankom 218. stavkom 9. UFEU-a.

5. OBJAVA PREDVIĐENIH AKATA

U skladu s člankom 145. stavkom 2., akt Odbora za pridruživanje u sastavu za trgovinu uključivat će plan koji su gruzijska tijela odobrila kao referentni dokument za glavu IV. poglavlje 8. Sporazuma i njime se potvrđuje dovršetak faze 1 Priloga XVI.B (Okvirni raspored za institucijsku reformu, usklađivanje i pristup tržištu). Odlukom Vijeća za pridruživanje o odobravanju reciprociteta u pristupu tržištu proizvest će se prava i obveze. Stoga je primjereno akte nakon donošenja objaviti u *Službenom listu Europske unije*.

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u Odboru za pridruživanje u sastavu za trgovinu i Vijeću za pridruživanje osnovanom Sporazumom o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Gruzije, s druge strane, u pogledu pozitivnog mišljenja o sveobuhvatnom planu koji je gruzijska vlada odobrila za provedbu zakonodavstva u vezi s javnom nabavom i priznavanja dovršetka faze 1 Priloga XVI.B Sporazumu o pridruživanju

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 207. stavak 4. prvi podstavak u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Unija je Odlukom Vijeća (EU) 2016/838³ sklopila Sporazum o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Gruzije, s druge strane⁴ („Sporazum”), koji je stupio na snagu 1. srpnja 2016.
- (2) U članku 145. stavku 1. Sporazuma utvrđeno je da bi Gruzija Odboru za pridruživanje u sastavu za trgovinu trebala podnijeti sveobuhvatan hodogram za provedbu zakonodavstva o javnoj nabavi koji sadržava vremenske rasporede i ciljeve prema pojedinim fazama te kojim bi trebale biti obuhvaćene sve reforme u smislu zakonodavnog približavanja pravnoj stečevini Unije.
- (3) Na temelju članka 145. stavka 2. Sporazuma, navodi se da je pozitivno mišljenje Odbora za pridruživanje u sastavu za trgovinu potrebno kako bi se sveobuhvatni hodogram smatrao referentnim dokumentom za postupak provedbe, odnosno približavanje zakonodavstva o javnoj nabavi pravnoj stečevini Unije.
- (4) U skladu s člankom 146. stavkom 2. Sporazuma, približavanje pravnoj stečevini Unije provodi se u uzastopnim fazama kako je utvrđeno u rasporedu u Prilogu XVI.B Sporazumu. Provedbu svake faze trebao bi ocijeniti Odbor za pridruživanje u sastavu za trgovinu, kako je utvrđeno člankom 408. stavkom 4. Sporazuma, koja se nakon pozitivne ocjene tog odbora povezuje s reciprocitetom u odobravanju pristupa tržištu kako je utvrđeno Prilogom XVI.B Sporazumu.
- (5) Odbor za pridruživanje u sastavu za trgovinu treba donijeti odluku u skladu s člankom 11. stavkom 2. Priloga II. Odluci br. 1/2014 Vijeća za pridruživanje EU-a i Gruzije od 17. studenoga 2014. o poslovniku, čime daje mišljenje o planu koji su odobrila

³ Odluka Vijeća (EU) 2016/838 od 23. svibnja 2016. o sklapanju, u ime Europske unije, Sporazuma o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Gruzije, s druge strane (SL L 141, 28.5.2016., str. 26.).

⁴ SL L 261, 30.8.2014., str. 4.

guzijska tijela te ocjenu dosadašnjeg približavanja guzijskog prava pravu Unije u dovršetku faze 1 kako je navedeno u Prilogu XVI.B Sporazumu. Plan je odobrila guzijska vlada Uredbom br. 536 guzijske vlade od 31. ožujka 2016. o odobrenju plana „O planiranim promjenama u području javne nabave predviđenima u skladu s obvezama Gruzije i EU-a u okviru Detaljnog i sveobuhvatnog sporazuma o slobodnoj trgovini (DCFTA)”, kako je izmijenjena uredbama guzijske vlade br. 154 od 22. siječnja 2018. i br. 974 od 12. lipnja 2020.

- (6) Nakon potvrde dovršetka faze 1, Vijeće za pridruživanje trebalo bi donijeti odluku, u skladu s člankom 11. stavkom 2. Priloga I. Odluci br. 1/2014 Vijeća za pridruživanje EU-a i Gruzije od 17. studenoga 2014. o poslovniku, o odobravanju reciprociteta u pristupu tržištu za robu za tijela središnje državne uprave u skladu s Prilogom XVI.B Sporazumu.
- (7) Primjereno je utvrditi stajalište koje u ime Unije treba zauzeti u Odboru za pridruživanje u sastavu za trgovinu te Vijeću za pridruživanje jer će predviđene odluke biti obvezujuće za Uniju,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u Odboru za pridruživanje u sastavu za trgovinu u pogledu sveobuhvatnog plana koji je odobrila guzijska vlada, i završetka faze 1 kako je navedeno u Prilogu XVI.B Detaljnom i sveobuhvatnom sporazumu o slobodnoj trgovini (DCFTA) temelje se na nacrtu odluke Odbora za pridruživanje u sastavu za trgovinu priloženom ovoj Odluci u Prilogu I.

Članak 2.

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u Vijeću za pridruživanje u pogledu odobravanja reciprociteta u pristupu tržištu u skladu s Prilogom XVI.B temelji se na nacrtu odluke Vijeća za pridruživanje priloženom ovoj Odluci u Prilogu II.

Članak 3.

Nakon njihova donošenja, odluka Odbora za pridruživanje u sastavu za trgovinu iz članka 1. i odluka Vijeća za pridruživanje iz članka 2. objavljuju se u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 4.

Ova je Odluka upućena Komisiji.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće
Predsjednik*